

تراث الإنسانية

# مخطط تاريخي لتقدم العقل البشري

لكوندرسيه

د. السيد محمد بدوي



الهيئة  
المصرية  
العامّة  
للكتاب

مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٥





# مخطط تاريخي لتقدم العقل



**مخطط تاريخى لتقدم  
العقل البشرى  
لكواند رسيه**

**د . السيد محمد بدوى**



## مهرجان القراءة للجميع ٩٥ مكتبة الأسرة

### برعاية السيدة سوزان مبارك (تراث الإنسانية)

الجهات المشاركة :

جمعية الرعاية المتكاملة

وزارة الثقافة

وزارة الإعلام

وزارة التعليم

وزارة الحكم المحلي

المجلس الأعلى للشباب والرياضة

التنفيذ : هيئة الكتاب

الانجاز الطباعي والفني  
محمود الهندي

المشرف العام

د. سمير سرحان

# مخطط تاريخي لتقدم العقل البشري

## لكواندورسيه

د . السيد محمد بدوى

---

تقول مدام دى لسبيناس فى تصويرها لصفات كوندورسيه انه « واضح ودقيق ، عادل ومتسامح ، يجمع بين سهولة التعبير ورشاقة الأسلوب عند « فولتير » ، وبين لداعة « فوتنيل » ، وعمق « نيوتن » . ويضيف ان معارفه الواسعة الاستنارة والذوق الجميل ، واذا تحدثت اليه ، أو قرأت ما يكتبه ، أو ناقشته فى الفلسفة ، أو الأدب أو العلوم ، أو الفنون ، أو نظم الحكم ، أو التشريع ، لقلت لنفسك مائة مرة انك أمام عبقرية قل أن وجود الزمان بمثلها . فهو لا يجهل شيئاً حتى التفاصيل التى قد لا تتفق مع ذوقه أو مع شواغله ، وتساعده على ذلك ذاكرة عجيبة تعي كل شئ ولا تنسى شيئاً قط . »

يتضح لنا صدق هذا الوصف ، وعدم غلوه ، حين نتصفح المجلدات التى تحتوى على المؤلفات الكاملة لكوندورسيه . ونجد أن « دالمبير » كان على حق حين عهد ،



فى وصيته ، بتكملة مشروع « الانسكلوبيديا » الى هذا العقل « الانسكلوبيدى » اذ تشهد سلسلة مؤلفاته الطويلة انه ما من مسألة من المسائل التى شغلت عصره الا وكان له فيها رأى .

## حياته :

ولد جان أنطوان نيكولا ( ماركى دى كوندورسيه ) فى ١٧ سبتمبر عام ١٧٤٣ م ، وفقد والده وهو فى سن الرابعة ، فتقاسمت أمه عبء تربيته مع خاله ، ونشأه تنشئة دينية خالصة ، وعند بلوغه الحادية عشرة عهدا به الى أحد الآباء اليسوعيين . وفى عام ١٧٥٨ التحق بكلية « نافار Navarre » حيث تفوق فى حل المعادلات الصعبة ، مما جعله يكرس جهوده لدراسة العلوم ، وبخاصة العلوم الرياضية .

ولم يكن عمره قد تجاوز الثانية والعشرين حين تقدم الى أكاديمية العلوم بأول دراسة له فى الرياضيات عن « حساب التكامل » . وفتح بهذه الدراسة مجالات جديدة ساعدت هذا الفرع من العلوم الرياضية على بلوغ الكمال . وهياته دراسته وأبحاثه لأن يصبح عضوا فى أكاديمية العلوم فى عام ١٧٦٨ . ولكن أسرته طلبت اليه ألا يتقدم لهذا المنصب العلمى لأنها كانت تعد الانشغال بالعلوم مما لا يليق بأسرة نبيلة . وكانت تفضل له أن



يصبح قائدا في سلاح الفرسان . ولكنه لم يرضخ لرغبة أسرته الا عاما واحدا ، وفي العام التالي تقدم لهذا المنصب ، وانتخب بالاجماع .

ويتميز عام ١٧٧٠ بـلقائه مع فولتير حيث ذهب اليه في صحبة « دالمبير » وقد أثرت هذه الزيارة في نشاطه العلمي الذي أصبح بعدها لا يقتصر على مجال الرياضيات، بل تعداه الى مجالات السياسة والاجتماع والفلسفة كما أثرت صداقته « لتورجو » Turgot في توجيه بعض اهتماماته الى مسائل الاقتصاد الاجتماعي . وعندما أصبح تورجو وزيرا للمالية عهد الى صديقه « بمراقبة النقد » . وهاجم كوندورسيه سياسة نيكرو Necker الاقتصادية الى حد أنه ترك وظيفته عندما أصبح « نيكرو » وزيرا .

ولم يكن اهتمامه بالمسائل الاقتصادية والمالية يشغله عن متابعة البحث والكتابة في الفلسفة ، فاعد بحثا عن « تمجيد بسكال » ، واهتم بإعداد طبعة جديدة لمؤلفه الخالد « الأفكار » Les pensées . وفي هذا البحث لم يخش كوندورسيه من أن ينقد بسكال لعدم اهتمامه بعلوم التاريخ الطبيعي ، وأثار هذا النقد بعض السخط عليه في الأوساط العلمية ، بل انه كان من أسباب تعطيل انتخابه عضوا في الأكاديمية الفرنسية . ولم يكن فولتير من أنصار هذا التعطيل بل ثار عليه وكتب الى كوندورسيه في عام ١٧٧٦ يقول : « أكرر لك أنك اذا لم تشرفنا بأن



تصبح عضوا معنا هذا العام فاني سأخسرج لأقضى بقية حياتي عضوا في اكايمية برلين أو بطرسبرج ، ومع ذلك فان كوندورسيه لم يتقدم لعضوية الاكاديمية الا في عام ١٧٨٢ ، ولم يفز على منافسه « بايبي Bailly » الا بصوت واحد . وكان البحث الذي ألقاه عند استقباله بالأكاديمية عن « المزايا التي يجنيها المجتمع من اتحاد العلوم الطبيعية مع العلوم الأخلاقية » (١) .

وفي عام ١٧٨٦ تزوج كوندورسيه ، وكانت سنة حينذاك ثلاثا وأربعين سنة ، وفي خلال السنة نفسها نشر مؤلفه عن « حياة تورجو » الذي عبر فيه عن آرائه الأساسية في السياسة ، وهاجم فيه بلا هوادة امتيازات النبلاء ( بالرغم من أنه كان بحسب مولده واحد منهم ) . واتضح منذ ذلك الحين أنه أخذ يعد نفسه للحياة العامة . وكانت أول الوظائف السياسية التي تقلدها عضوية بلدية باريس . ومن هذا المنصب تولى كتابة احتجاج أهل باريس ضد القانون الذي أصدرته الهيئة التأسيسية للدستور الذي كان يرتب حقوق المواطن السياسية على أساس ما يدفعه من الضرائب .

وفي عام ١٧٩١ رشح نفسه لعضوية الجمعية التشريعية وفاز بها ، وانتخب أولا سكرتير الجمعية

---

(١) Des Avantages que la Société peut retirer de la réunion des sciences physiques aux sciences morales.



ثم رئيسا لها ، وكان من أول المهام التي قام بها إلغاء قانون امتيازات النبلاء ، ثم كريس جزءا كبيرا من وقته لتنظيم التعليم العام .

وأصبح عضوا في لجنة دستور الثورة الفرنسية في ١١ أكتوبر ١٧٩٢ . وعهد اليه ، مع بعض زملائه ، ببحث قضية لويس السادس عشر ، فوقف منها موقفا في غاية الاعتدال وتوخى العدالة القانونية ، ورأى أن الحكمة تقتضى عدم السير في اجراءات اعدام الملك . بل انه صرح دون مواربة أنه ضد عقوبة الاعدام عموما ، وقال « ان إلغاء عقوبة الاعدام من أنجع الوسائل لرقى الجنس البشرى لأن هذا الالغاء يقضى على الميول الوحشية التي انتقصت من قيمة الانسان خلال أجيال عديدة » . ولكن مجلس الثورة لم يأخذ برأيه ، وأعدم الملك لويس السادس عشر وزوجته ماري انطوانيت بالمقصلة . كما أن الدستور الذي اشترك في وضع قواعده الأساسية أدخلت عليه تعديلات كثيرة غيرت معالمه ، فهاجمه كوندورسييه بعد أن تمت الموافقة عليه ، وصرح بأن « ارادة الشعب الحقيقية يجب أن تحترم ، وأن من الخيانة للشعب أن نعتقد أنه غير قادر على اجراء انتخابات مباشرة حرة » . كما أن الدستور الذي لا يعطى ضمانات للحريات المدنية يعتبر بلا شك دستورا معيبا .

وكانت هذه الملاحظات التي أبدأها كوندورسييه على



الدستور والتي تعبر عن ضمير الشعب وتنبعث عن فهم  
واع للديموقراطية الأصيلة - كانت هذه الملاحظات سبباً  
فى إصدار الأمر بالقبض عليه . ولكنه كان قد احتاط  
للأمر واختبأ فى منزل مدام فرنيسيه Mme Vernet  
وهى من أصدقاء أسرته .

وفى سجنه الاختيارى هذا شغل كوندورسيه نفسه  
بعمل كبير طالما طلب اليه أصدقاءه أن يقوم به ، وهو كتابة  
تاريخ تطور البشرية . فانصرف الى هذا العمل الضخم  
فى ديسمبر ١٧٩٣ ، وانتهى منه فى مارس ١٧٩٤ وجعل  
عنوانه « مخطط للوحة تاريخية عن ضروب التقدم التى  
أحرزها العقل البشرى » (٢) .

وهو المؤلف الذى نقوم بعرضه وتحليله فى هذا  
البحث .

ويعبر هذا المؤلف عن ثقة لا حيد لها فى مستقبل  
البشرية ، وهو أمر يثير الدهشة اذا تذكرنا أن كوندورسيه  
قد كتبه وهو تحت وطأة الحكم بالاعدام الذى صدر ضده .  
فقد استعرض فيه بعين فاحصة الحالات الماضية والحالة  
المستقبلية التى بدا له أن المجتمعات الانسانية تسير اليها ،  
ونجح فى أن يبعد عن ذهنه شبح الأفكار التشاؤمية التى

---

Esquisse d'un tableau historique des progrès  
de l'Esprit human.



بعثتها في نفسه أحداث فرنسا في ذلك الوقت ولم يظهر في كتابته أى أثر لحالة العزلة التي اضطر اليها ، ولا أى كلمة تنم عن الشكوى مما آل اليه مصيره . بل كان المجال كله خالصا للعقل الهادئ المتزن ، والنظرات الفلسفية الشاملة ، والمشاعر النبيلة التي تؤمن بالرسالة الحضارية للانسان . لقد لخص كوندورسيه رأيه في مستقبل البشرية بقوله . « كل الظواهر تدل على أننا على أبواب عصر سيحقق ثورة من أكبر الثورات التي حدثت في حياة النوع الانساني . وتضمن لنا الحالة الراهنة للمعارف الانسانية أن هذه الثورة ستحقق السعادة للبشرية » .

وعندما انتهى كوندورسيه من كتابة هذا المؤلف بدأ يساوره الخوف من أن تكون اقامته عند مدام فرنيه سببا في جلب الايذاء له . فخرج من عندها ذات صباح ، رغم رقابتها الشديدة لمنعه من القيام بهذه المحاولة ، واتجه الى ضاحية « فونتني أو روز Fontenay-aux-Roses » حيث يقطن أحد أصدقائه القدامى . ولكن هذا الصديق لم يقبله عنده أكثر من أربع وعشرين ساعة . وخرج كوندورسيه مرة أخرى الى الشارع واحتمى في أحد المحاجر في سهل مونروج Montrouge وكان لا يخرج منه الا ليلا . ثم اضطره الجوع والجرح الذي أصابه في ساقه الى الخروج يوما بعد الظهر ، ودخل الى أحد المطاعم حيث طلب غداء لا يتفق مع هيئته الزرية ، فارتابت



صاحبة المطعم فى أمره ، وأبلغت عنه سلطات الأمن ،  
فقبض عليه وسيق الى السجن .

وعندما فتح الحراس فى الصباح أبواب زنزائنه  
لاستجوابه وجدوه جثة هامدة ، اذ كان قد تجرع جرعة  
قوية من السم مخبأة فى أحد خواتمه وبهذه النهاية المحزنة  
انتهت حياة ذلك المفكر الذى آمن بخير البشرية فى  
المستقبل ، وهى تذكرنا بنهاية سقراط الذى كان أول  
من أرسى دعائم الخير على المعرفة .

وكانت وفاة كوندورسييه فى يوم ٨ إبريل  
عام ١٧٩٤ .

### مؤلفاته :

إذا تركنا جانبا ما كتبه كوندورسييه فى الرياضيات  
فانه يمكن تصنيف مؤلفاته فى ثلاثة أقسام رئيسية :

القسم الأول ويشمل المؤلفات التاريخية والتي تحوى  
سجل حياة بعض العظماء - والقسم الثانى يتضمن  
المؤلفات السياسية والاجتماعية - والقسم الثالث وهو  
يحتوى على المؤلفات ذات الطابع الفلسفى الصرف .

وقد يكون هذا التصنيف ناقصا أو تعسفيا اذ أن  
بعض كتابات كوندورسييه قد يصعب ادخالها فى أى من



هذه الأقسام . ولكن تبرره ، على أى حال ، رغبة الباحث  
فى تحليل آرائه على أساس منهجى .

أما القسم الأول : فيحتوى أولا على المقالات التى  
كتبها فى « تخليد » ذكرى بعض شخصيات عصره من  
الفلاسفة والعلماء . وهذه التمجيدات Les Eloges  
كثيرة تبلغ حوالى الثمانين مقالا وتمتد من عام ١٧٧٢ الى  
عام ١٧٩١ . ومن أشهر الشخصيات التى مجدها :  
بسكال ، ولينيه ، ودالمير ، وتورجو . ولم يتبع كوندورسيه  
فى كتابة تمجيداته الأسلوب التقليدى الذى يقتصر على  
المديح وذكر المناقب ، اذ أنه لم يتردد فى النقد وابداء  
التحفظات اذا وجد أن آراء من يكتب عنهم تستدعى ذلك .  
فمثلا بالنسبة لبسكال يعجب كوندورسيه أيما اعجاب  
بمواهبه العلمية ، وصفاته الخلقية ، ويشيد بأسلوبه .  
ولكنه يرى أن تعلقه المتعصب بالعقيدة والشعائر  
الكاثوليكية قد حال بينه أحيانا وبين انماء فكرته والوصول  
بها الى غايتها الطبيعية . ومما قاله فى هذا الصدد  
« أن بسكال كان معاصرا لديكارت ولكن لم يكن له ، مع  
ذلك ، أى نصيب فى تقدم الفلسفة » . ونستطيع أن نجد  
فى اختلاف صفات كل منهما السبب الذى منع بسكال من  
أن يسهم فى تلك الثورة الفلسفية الكبرى التى أثارها  
ديكارت فى العقول ، وأصبحت إحدى دعائم الجنس  
البشرى لتحقيق السعادة ، اذا كان تحقيق السعادة ممكنا ،  
لقد كان كل من بسكال وديكارت عالما كبيرا فى الهندسة ،



وكانت لهما مواهب متكافئة ، ومع ذلك فإن طريقة كل منهما فى النظر الى الفلسفة كانت تتعارض مع طريقة الآخر . فكان ديكارت يحتقر الأفكار التقليدية ، ولذا بدأ بإطراحها جميعا ، وأحل محلها الأفكار التى استوحاها من تأملاته الفلسفية . أما إسكال فكان على العكس مليئاً بالاحترام للأفكار التقليدية التى رسخت فى الأذهان مع الزمن ولم يكن يتركها الا حينما تجبره على ذلك البداهة ذاتها . وكان يخاف من الغلو فى الثقة بالعلوم ، ومن الاهتمام بتعميقها حتى لا تعتقد العقول الطيبة أن العلوم هى وحدها الجديرة بالعناية وأن الناس يجب ألا يسировن فى حياتهم الا على هدى التجربة الحسية والحسب الدقيق .

توضح لنا هذه العبارات وغيرها كيف كان كوندورسيه يفهم فكرة « التمجيد » ، اذ كان يجعل منه تاريخاً نقدياً حافلاً بوجهات النظر المتعددة التى تمتع القارىء وتبعده عن السأم .

ونضيف الى « التمجيدات » سير الحياة التى كتبها ، وأهمها ، حياة تورجو ، وحياة فولتير ، وبالنسبة لهذا الأخير أراد كوندورسيه بصفة خاصة أن يعرفه للناس على حقيقته ويجعلهم يحبونه وتشهد بذلك الخاتمة التى قال فيها . « لقد كان اعجاب الناس بفولتير أكثر من معرفتهم به . ولكننا نرى أن السم الزعاف الذى كان يسرى



فى بعض كتاباته السياسية ، لا يمنع من وجود عاطفة  
فبيلة ، وطنية أصيلة تسيطر دائما على نشاطه . لقد كان  
فولتير يحب التعساء أكثر مما كان يكره أعداءه . ولم يكن  
حب الشهرة لديه إلا خاضعا لعاطفة أكثر نبلا وهى حب  
الانسانية . ولا يوجد من أمثال فولتير إلا القليل من الرجال  
الذين استطاعوا أن يشرفوا حياتهم بأكثر ما يمكن من  
الأعمال الخالدة ، وأن يدنسوها بأقل ما يمكن من النفاق  
والملق « .

أما حياة « تورجو » فيبدو أن كتابتها كانت فرصة  
لكوندورسيه لتثبيت آرائه السياسية ورسم برنامج  
للمعمل الاجتماعى . ولذا فهى من هذه الناحية ذات أهمية  
قصوى . ونستطيع أن نجد فيها إشارة لبعض الآراء التى  
يجىء تفصيلها فيما بعد فى مؤلفه الكبير « مخطط لتقدم  
العقل البشرى » .

## القسم الثانى :

### الكتابات السياسية والاجتماعية :

تحتل هذه الكتابات جزءا أكبر بكثير مما تحتله  
الكتابات التاريخية فى المجموعة ، الكاملة لأعمال  
كوندورسيه ، ومن الطبيعى أن يكون تاريخها فى الحقبة  
التي اشتغل فيها كوندورسيه ، فى الوظائف العامة ،



أو لعب دوراً في السياسة . ومع ذلك فهناك بعض كتابات من هذا النوع سابقة على تلك الحقبة مثل « خواطر عن أنواع السخرة » ، و « الاحتكار والمحسكر » ، و « خواطر عن التشريع الجنائي » (٣) كما كتب أيضاً عن حرية الصحافة .

ولكن من عام ١٧٨٦ الى عام ١٧٩٤ يتميز نشاط كوندورسييه بكتابة عدد كبير من ، الخواطر ، والمقالات ، والأفكار ، والمشروعات ، والأبحاث ، والأحاديث والاختبارات ، والتقارير ، الخ . . . وكلها تشهد بتنوع الموضوعات التي طرقها ، وبالنشاط العجيب لصاحبها ، وقد ورد منها في الطبعة الكاملة لمؤلفاته مائة وستة وعشرون بحثاً ، ومن ضمنها خمسة بحوث هامة عن تنظيم التعليم العام . ويسرى من خلال هذه البحوث المتنوعة تيار واحد يحمل القارئ على الشعور بأن وراء كل سطر تكمن الرغبة في المنفعة وتحري الحقيقة .

أما كتاباته السياسية فلم يكن هناك ما هو أكثر منها بعداً عن روح الفوضى أو « الديماغوجية » وعزوفاً عن الصعود عن طريق تملق شعور الجماهير . وقد كرس إحدى مقالاته لفضح أساليب « الديماغوجية » وهي بعنوان:

---

Réflexions sur les Corvées — Monopole et (٣)  
monopoleur — Réflexions sur la jurisprudence  
criminelle.



« الصديق الحقيقي والصديق الزائف للشعب » (ع. ١٧٩١) .  
ومما جاء فيها : « يبحث ديماجوراس ( ويرمز به الى  
الديماجوجي أو المهرج السياسي ) بعناية ما هي الاتجاهات  
التي تروق الغوغاء فيبالغ فيها ، وما هي العواطف  
الجامعة التي تحرك الشعب فيتملقها . وهو يصفق  
لأنواع المظالم التي يرتكبها الشعب ، ويبرر ما ينصرف اليه  
من العنف ، ويبارك عيوبه . وهو يوافق على كل ما يقرره  
الشعب ، لا في المجالس الرسمية ( حيث يقف العقلاء له  
بالمرصاد ، بل وسط حشود الشوارع والأزقة . أما صديق  
الأمة الحقيقي فهو ، فيلودم Philodème ، الذي لا يصعد  
الى المنصة الا ليقدم للشعب نصائح نبيلة ونافعة ، وهو  
يقول ما يعتقد أنه الحق دون أن يستجدي التصفيق  
أو الهتاف . واذا كان للشعب آراء خاطئة فانه يحاربها ،  
واذا اقترف أخطاء فانه يلومه عليها ، بل يجبره ، اذا  
استطاع على أن يصلحها . وهو قد يتعرض لغضب الشعب ،  
في سبيل أن يجنبه اقتراف الجريمة . واذا كان الآخرون  
يثيرون عواطفه وانفعالاته فان « فيلودم » يبحث عن الوسيلة  
لتبديد مخاوفه الوهمية وشكوكه السخيفة . وهو يرثي  
لحال المخذوعين ، ويحتقر المحرضين ، واذا تعرض للوشاية  
واجهها بتقديم حياته كلها لخدمات جديدة » .

هذه ، بلا شك ، هي صورة كوندورسييه نفسه  
ويكاد القارئ يقطع بهذا الرأي بعد الانطباع الذي يخرج  
به من قراءة العديد من كتاباته السياسية .



## القسم الثالث :

### مؤلفاته الفلسفية :

تعتبر هذه المؤلفات قليلة نسبيا بالقياس الى النوعين السابقين ، كما يجب أن نفهم كلمة ، فلسفة فى هذا المجال على النحو الذى فهمها به القرن الثامن عشر اذ كانت تدخل فيها ، حتى ذلك الحين بحوث الرياضيات العليا ، والفلك ، والسياسة والاجتماع .

وأول هذه المؤلفات « مقال الاستقبال » فى الأكاديمية الفرنسية . وقد عالج فيه - كما ذكرنا من قبل - طريقة تحقيق الاندماج بين العلوم الأخلاقية ، والعلوم التجريبية .

ويأتى بعد ذلك « المقال عن العلوم الرياضية » ( ١٧٨٦ ) ويحتوى على تاريخ للرياضيات منذ فيثاغورس حتى ، أولر ، Euler ودالمبير ثم يختتم ببعض الآراء عن أهمية الثقافة الرياضية .

ثم المقال عن الفلك وحساب الاحتمالات ، ( ١٧٨٧ ) ،



ويهتم بتوضيح أهمية نيوتن ودي برنولي De Bernouille  
في تاريخ العلوم التحقيقية .

ثم يأتي المؤلف الكبير الذي تتعرض ، في هذا  
البحث ، لتحليله وهو « المخطط لتاريخ تقدم العقل  
البشري » . وهذا الكتاب يدخل كوندورسييه في عداد  
كبار فلاسفة التاريخ . وهو يقسمه الى عشرة فصول ،  
يكرس كل فصل منها لعصر من عصور الحضارة . ويبدأ  
في الفصل الأول من الاختراعات الساذجة للانسان البدائي  
حتى ينتهي في « الفصل التاسع » الى الكلام عن اكتشافات  
عصره . ويجعل الفصل العاشر والأخير لتنبؤاته عن  
المستقبل ، ويجمع فيه بين دقة المؤرخ ورومانتيكيه  
المتنبئ .

ويعتبر كوندورسييه من الفلاسفة الذين يعبرون عن  
روح عصرهم خير تعبير . اذ أنه أبرز في قوة ووضوح  
قيمة الثروة العقلية والفكرية التي تجمعت في القرن  
الثامن عشر ، الذي أطلق عليه بحق ، عصر التنوير .  
وتكمن قيمة كتاباته وآرائه في أنها تعطي لنا صورة  
دقيقة عن هذا العصر بحيث يمكن القول أن كوندورسييه  
يعبر وحده عن فلسفة القرن الثامن عشر بأكمله . وقد  
يتساءل البعض : وأين فولتير ، وديدرو ، ومنتسكيو ،  
ودالمبير ، وهلفتيوس ، وكوندياك ؟ ألا يعبر هؤلاء أيضا



عن القرن الثامن عشر ؟ حقنسا ان كلا من هؤلاء يعبر عن جانب أو عن بعض جوانب الحركة الفكرية فى ذلك القرن، ولكن احدا منهم لا يعبر عما اشتمل عليه من اتجاهات ، وما اصطرع فيه من أفكار مثلما عبر كوندورسييه .

ولما كان كوندورسييه أحد كبار المشتغلين بالرياضيات فى عصره فقد أولى اهتماما كبيرا لتطبيق المناهج الرياضية على العلوم الأخلاقية . وأطلق على أحد بحوثه الرئيسية فى هذا الميدان اسم « الرياضيسة الاجتماعية

La mathématique Sociale » وهو يطبق فيه مناهج الرياضيسة على دراسة عدد من المسائل الاجتماعية ، فيحاول أو يعرف مثلا معدل الوفيات فى هذا البلد أو ذاك ، ويربطه بمستوى المعيشة ، ونوع الحرفة ، أو يدرس بعض الأنظمة الانتخابية ليقرر مزايا نظام معين أو عيوب نظام آخر ، أو يدرس نظم التأمين ليحدد نسبة ما يجب أن يدفعه المؤمن عليه .

وهو ينظر الى الانسان أولا بوصفه فردا ، فيحاول أن يحدد بدقة ، مستندا الى الحقائق الثابتة ، تأثير المناخ عليه ، وكذلك تأثير العادات والحرف على معدل الأعمال ، ثم ينتقل بعد ذلك الى دراسة قوانين الحياة الاجتماعية .



وينطوى هذا العلم الجديد ، الذى يجعل من كوندورسيه أحد الرواد الأوائل لعلم الاجتماع الحديث ، على ثلاثة مبادئ رئيسية وهى :

١ - تحديد الظواهر .

٢ - محاولة تقويمها .

٣ - النتائج التى تستخلص من دراسة هذه الظواهر .

وهو يقسم الظواهر الى طائفتين : الظواهر الحقيقية أو الواقعية ، وهى التى نلاحظ حدوثها بالفعل ، والظواهر الاحتمالية وهى التى يمكن أن نتوقع حدوثها نتيجة لالتقاء عناصر متعددة من عناصر الحياة الاجتماعية المتشابكة .

وإذا لوحظت ظاهرة بعينها عدة مرات ، وبدأت لنا منطوية على بعض الاختلافات ، فإن هذه الاختلافات ترجع ، فى الحقيقة ، الى خطأ فى إحدى الملاحظات . وفى هذه الحالة يجب أن نبحث بين هذه الملاحظات عن واحدة تكون أكثر اقناعاً لنا بأنها تمثل حقيقة الظاهرة .

اذ لا يوجد ، في أغلب الأمر ، سبب بعينه يجعلنا نتشبهت  
بملاحظة دون غيرها •

وقسم كوندورسيه موضوعات الرياضة الاجتماعية  
على النحو الآتى :

## ١ - الانسان :

- ( أ ) الانسان الفرد •
- ( ب ) العمليات العقلية الانسانية •

## ٢ - الأشياء :

ارجاع الأشياء الى مقياس مشترك ، باستخدام  
نظرية القيم •

## ٣ - الانسان والأشياء : ويتضمن منهج هذا البحث

( أ ) تحديد الظواهر وتقسيمها الى :

- ١ - ظواهر ملاحظة
- ٢ - وظواهر احتمالية •



( ب ) احصاء الظواهر وتصنيفها ومعرفة طرق  
تألفها .

( ج ) تقدير الظواهر للوصول الى القيمة  
الوسطى .

( د ) نتائج الظواهر وامكانات تطبيقاتها العملية

ومن ناحية دراسة الانسان يرى كوندورسيه أنه  
يتأثر بدرجة حرارة الجو ، وبطبيعة التربة ، وبالغذاء ،  
وبالعادات السائدة ، وبالنظم الاجتماعية ويمكن أن نستخدم  
المنهج الرياضى لمعرفة كيف تؤثر هذه العوامل المختلفة على  
طول مدة الحياة وعلى العلاقة بين عدد أفراد كل من الجنسين  
سواء أكان ذلك عند الولادة أو فى طبقات العمر المختلفة ،  
وعلى نسبة الزواج ، وحالات الفردية والترمل بالقياس الى  
مجموع السكان . ويمكن أيضا معرفة أثر هذه العوامل  
على حالات الوفاة بين الطبقات والحرف المختلفة . ونستطيع  
أن نحاول كذلك معرفة أثر هذه العوامل على القوة  
العضلية وعلى طول الأفراد وأشكالهم ، بل وعلى صفاتهم  
الخلقية .

وفى دراستنا لهذه العوامل يمكن النظر الى تأثير  
كل منها على حدة ، أو الى تأثير طائفة منها مجتمعة . وفى

هذه الحالة الأخيرة يجب أن نختبر إذا كان تأثير العوامل  
مجتمعة يختلف عن تأثيرها متفرقة وإلى أى حد يكون  
اندماجها سبباً في تخفيف أو مضاعفة ما تحدثه من أثر .

ولا تطلعنا الملاحظة ، بطبيعة الحال ، إلا على وجود  
تلازم بين أحد العوامل باعتباره ، سبباً ، وبين الظاهرة  
الملاحظة على أنها نتيجة ويتعين بعد ذلك أن نحدد ،  
باستخدام حساب الاحتمالات ، إذا كان يجب أن نعتبر  
هذا التلازم ناتجاً عن قانون ثابت أم لا ، أو بمعنى آخر  
إذا كانت النتيجة يجب أن تعزى إلى السبب الذى نفترضه  
لها ، أو إلى مجرد الصدفة أو وجود سبب آخر مازلنا  
نجهله .

الأفكار الرئيسية فى « المخطط التاريخى لتقدم  
العقل البشرى » .

ننصرف الآن إلى تحليل المؤلف موضوع بحثنا ،  
وابراز بعض فقراته الهامة .

يميز كوندورسييه بين طريقتين لدراسة الملكات  
الانسانية . وتتلخص الطريقة الأولى ، كما ذكرنا من



قبل ، فى البحث - بطريق الملاحظة - عن الظواهر العامة  
وعن قوانين نمو هذه الملكات . أما الطريقة الثانية فتهتم  
بدراسة العقل البشرى من خلال النتائج التى توصل اليها  
بنشاطه ، وتحديد المحصلات المادية والمعنوية التى أضافها  
كل جيل الى الأجيال التى سبقته . أى أننا فى هذه الحالة  
لا نهمنا دراسة « مكانزم » التفكير فى صورته المجردة  
in abstracto ، بقدر ما يهمنا معرفة مراحل تطوره  
الفعلى .

ويمكن القول أن آراء كوندرسيه عن التقدم البشرى  
قد مهد لها ، فى العصور الحديثة ، عدد من الفلاسفة  
والمفكرين . فكتب « بسكال » أن « تعاقب البشر خلال  
القرون الطويلة المتلاحقة يجب أن ينظر اليه كوحدة  
مستمرة ، تزداد معارفها بصورة مضطردة » . وأعلن  
« ديكارت » إيمانه بتحقيق الإنسان للكمال . وكذلك كان  
« بيكون » يؤمن بالتقدم اللانهائى للمعرفة الانسانية .  
كما كان تهاؤل « ليبنتز » يشتمل على وجسود الرغبة  
المتأصلة والمتصلة فى نفوس جميع الكائنات لتحقيق حالة  
أفضل .

غير أن واحدة من هذه الفلسفات لم تكن تنطوى على  
نظرية كاملة للتقدم البشرى بالمعنى الذى وضعه  
كوندرسيه ، واقتبسه القرن التاسع عشر من بعده .

وتحددت هذه الأفكار الغامضة ، بعض التحديد ، عند « تورجو » اذ كان أول من حاول أن يستخلص من التاريخ فلسفة للتقدم . فكتب في مقال الأول عن « التاريخ العالمى » ( ١٧٥٠ ) : « ان النوع البشرى فى مجموعه ، يتعاقب بين الهدوء والحركة ، يسير دائما ، ولو بخطوات بطيئة ، نحو تقدم أعظم » .

فالتقدم اذن « ضرورة » ، أما التدهور أو النكوص فهو « عرض » والتقدم يعبر عن قانون التاريخ نفسه ، على حين أن التدهور يعبر عن الالغاء المؤقت لهذا القانون . وكل جيل من أجيال الانسانية يرتبط ارتباطا وثيقا بالأجيال التى سبقته ويعتمد عليها . وهذه الحتمية التاريخية هى ضمان التقدم الانسانى .

هذا هو المبدأ الذى يفصله كوندرسليه فى قوة ووضوح لا نظير لهما ، معتمدا على منهج تاريخى صرف . فيقول فى مقدمة مؤلفه :

« هذه اللوحة التى أقدمها تاريخية ، لأنى كونها عن طريق الملاحظات المتتابعة للمجتمعات الانسانية فى العصور المختلفة التى مرت بها . وهى لذلك يجب أن تبرز ترتيب التغيرات ، وتعرض التأثير الذى تحدثه كل حقبة من الزمن فى الحقبة التى تليها ، وتبين على هذا النحو -



من خلال التحولات التي طرأت على النوع البشرى فى محاولاته المستمرة لتجديد نفسه - الطريق الذى سلكه ، والخطوات التى قطعها للوصول الى « الحقيقة » ، و « السعادة » . وهذه الملاحظات عما كان عليه الانسان فى الماضى ، وعما هو عليه اليوم ، سنوصلنا بالضرورة الى الوسائل التى من شأنها أن تؤكد أنواع التقدم المنتظرة ، وتسرع بتحقيقها وفقا لما تقتضيه طبيعته .

« ذلكم هو الهدف من هذا المؤلف الذى ستكون نتيجته الرئيسية أن يوضح - تارة بالوقائع وتارة بالاستدلال المنطقى - أنه لم يكن هناك قط أى حده نهائى لاكتمال القوى والملكات الانسانية ، وأن التقدم نحو الكمال ، بعد أن تحرر من كل قوة تعوقه ، لا يخضع الا لعامل الزمن ومدة استمرار الحياة على سطح الأرض ، ومما لا شك فيه أن من ضروب هذا التقدم ما سيسير بسرعة ، ومنها ما سيسير ببطء ، ولكن هذا السير لن يعود القهقرى مادامت الأرض تحتل دائما مكانها فى النظام الكونى ، ومادامت القوانين العامة لهذا النظام لا تحدث على الأرض انقلابا عاما أو تغيرات عميقة لا تسمح للنوع البشرى الاحتفاظ بنفس الملكات واستخدامها على النحو الذى ينشده .

« وأول حالات الحضارة التي أمكن ملاحظتها عند النوع البشرى هي حالة مجتمع يتكون من عدد قليل من الأفراد يعيشون على القنص وصيد الأسماك ، ويمارسون فنا بدائيا في صنع بعض الأسلحة البسيطة والأدوات المنزلية ، أو في بناء المساكن أو حفر الكهوف . وكان لكل من هؤلاء الأقوام لغة يتفاهمون بها ، وعدد قليل من الأفكار الخلقية التي يستخلصون منها قواعد عامة للسلوك . وكانوا يعيشون في نظام عائلي ، ويخضعون حياتهم لأعراف عامة تحل لديهم محل القانون . بل إن منهم من كان لديهم شكل بدائي من أشكال الحكومة .

« ولاشك أن حالة القلق التي كان يعيش فيها النوع البشرى ، وصعوبة الحصول على عيشه ، وتعاقب فترات يومه بين العمل المضني ، والراحة المطلقة ، كل ذلك لم يترك لديه فرصة أو فراغا يخلو فيه لأفكاره ويعمل على تنمية ذكائه باستنباط وسائل جديدة . بل إن وسائل اشباع حاجاته ظلت مدة طويلة تخضع للصدفة البحتة ، ولتأثير الفصول المناخية بحيث لم تكن تسمح بظهور اتجاه نحو صناعة تنتقل من جيل إلى جيل . واكتفى كل فرد بأن يحسن قدرته وكفاءته الذاتية . » وعلى هذا النحو تعين أن تكون أنواع التقدم التي أحرزها النوع البشرى بطيئة جدا في مراحلها الأولى ، ولم يتحقق هذا التقدم إلا على فترات متباعدة حين كانت تدفع إليه ظروف قاهرة



ومع ذلك ، نجد أن الانسان بعد أن كان يعتمد على القنص  
والصيد وبعض الثمار التي تمنحها الطبيعة ، أصبح في  
مرحلة تالية يستعين في غذائه بمنتجات الحيوانات التي  
استطاع أن يستأنسها ويحتفظ بها ويكثر من سلالتها ،  
ثم ما لبث أن أضاف الى هذه الوسيلة فلاحية الأرض ،  
ولم يعد يكتفى بالثمار أو النباتات التي يلتقطها مصادفة ،  
بل تعلم بذر البذور ورعايتها بالعمل اليدوي والأدوات  
البسيطة ، وجمع المحصول واختزانه لوقت الحاجة .

« وكانت الملكية في الحالة البدائية قاصرة على الفريسة  
التي يقتنصها الانسان بنفسه ، وعلى الأسلحة والشباك ،  
ثم امتدت الى القطيع المستأنس ، وبعد ذلك الى الأرض التي  
تزرعها الأسرة أو القبيلة . ثم دعا وجود فائض في ناحية ،  
ونقص في ناحية أخرى الى خلق فكرة « التبادل » ، ومنذ  
ذلك الحين ازدادت العلاقات الأخلاقية والقانونية تعقيدا .

« وحين توفرت فرصة أكبر للأمن ، وتحقق نوع من  
الفراغ في فترات منتظمة ، استطاع الانسان أن ينصرف  
الى التأمل أو على الأقل الى الملاحظة المتتابة . ثم اعتاد  
بعض الأفراد أن يستبدلوا جزءا من فائض ما يملكون نظير  
« عمل » يقدمه لهم الغير ، وسمح لهم ذلك بأن يتخفروا ،  
هم أنفسهم ، من هذا العمل فنشأت بذلك طبقة من الناس  
لا تصرف وقتها كله في العمل الجسدي الشاق ، وامتدت

رغباتها الى أبعد من الوفاء بالحاجات المادية . فتقدمت  
الفنون التي كانت معروفة من قبل ، وأدت ملاحظات  
الانسان الأكثر خبرة ، والأكثر مرانا الى خلق فنون جديدة  
وازداد عدد السكان بقدر ما أصبحت وسائل الحصول  
على العيش أقل صعوبة وأكثر تقدما . وأصبحت الأفتار  
المكتسبة تنتقل وتنتشر بسرعة بين أفراد مجتمع أصبح  
أكثر استقرارا وأكثر تقاربا بفضل نظام الزراعة .

« ويمكن القول أن فجر العلم بدأ يبرز في ذلك  
الحين ، إذ استطاع الانسان أن يميز نفسه عن الأنواع  
الأخرى من الحيوان ، ولم يعد ، مثلها ، يقتصر لاشباع  
حاجاته على ما تمنحه الطبيعة . وكذلك لم يعد التقدم الذى  
يحرزه قاصرا على القدرات الفردية ، بل أصبح ذا طابع  
اجتماعى .

« ثم ما لبثت العلاقات الأكثر اتساعا والأكثر تعقيدا  
أن جعلت الناس يشعرون بضرورة ايجاد وسيلة لنقل  
أفكارهم الى الأفراد الغائبين أو البعيدين ، وتثبيت ما تعيه  
الذاكرة فى صورة أكثر دقة من مجرد النقل الشفوى ،  
واثبات شروط اتفاق بشكل أكثر تأكيدا من شهادة  
الشهود ، وتحقيق نوع من الالتزام للعادات التى اتفق  
الأفراد على اخضاع سلوكهم لها . فنشأت الحاجة الى  
« الكتابة » ، ويبدو أنها كانت فى بادىء أمرها عبارة عن



نقوش ورسوم توضح السمات البارزة للأشياء ، ثم أخذت  
تعبر بعد ذلك ، بطريق الاستعارة ، عن الأفكار المعنوية .  
وأصبحت الكتابة هي فن التعبير ، بعلامة اتفاقية ، عن كل  
فكرة وكل كلمة . وبالرغم من أن عدد هذه العلاقات  
محدود ، فقد توصل الانسان لأن يكون منها عددا لا نهاية  
له من التركيبات اللغوية ، وذلك بعد أن عدل تصميم هذه  
العلامات ، وجعلها ، بدلا من أن تدل على المعانى ، تعبر  
عن العناصر البسيطة التى تتكون منها الكلمات . وبذلك  
نشأت الحروف الهجائية التى حققت خطوة كبيرة فى طريق  
تقدم النوع البشرى .

ويدعونا كوندورسييه بعد ذلك الى ملاحظة ثلاثة أجزاء  
متميزة فى اللوحة التى يرسمها عن مراحل التقدم :

« ففى الجزء الاول حيث تدل أقوال الرحالة على  
الحالة الفطرية للنوع البشرى ، كما شاهدوها عند  
الشعوب المتأخرة ، لا نستطيع الا أن نعتمد على التخمين  
فى تصور المراحل التى مر بها الانسان من حالة الوحشية  
الى حالة التجمع البسيط مع أقرانه لتأمين حياته وزيادة  
نسله ، وكيف استطاع بعد ذلك أن يدخل التحسينات على  
حياته حتى توصل فى النهاية الى استخدام اللغة . وهذه

المرحلة الحاصلة الى جانب مبادئ التنظيم الاجتماعى ،  
وبعض الافكار الخلقية هي التي ميزت الانسان عن  
الحيوانات التي كانت تعيش مثله في جماعات .

« أما الجزء الثانى فنعتمد فيه على الوقائع التي  
يبدنا بها التاريخ . ولكن يجب أن نختار هذه الوقائع  
بحيث تحقق النظرة الشاملة الى الشعوب المختلفة ، ثم  
نقرب بعضها من بعض ونقارن بينها ونحاول الربط بين  
أجزائها المتناثرة لنستخلص فى النهاية صورة صحيحة  
لتقدم النوع البشرى فى مجموعة .

« أما الجزء الثالث فهو ما يتعلق برسم صورة  
لآمالنا فى المستقبل ، ولأنواع التقدم التي ستحققها الأجيال  
القادمة . وهذه الصورة لاتعتمد على التخمين بل على تتبع  
الأحداث حتى نهايتها ، والاعتماد على القوانين الثابتة التي  
تم الوصول اليها بالفعل . وحينئذ يتضح لنا أن ما قد نعهده  
اليوم خيالاً سوف يصبح ممكناً بل ومن السهل تحقيقه .  
كما سيظهر لنا أنه بالرغم من النجاح العابر للأساطير  
والافكار المتسلطة التي تشجع الحكومات الفاسدة على  
بقائها ، لابد وأن تحصل « الحقيقة » وحدها على النصر  
النهائى . وستبدو واضحة كذلك الروابط الوثيقة بين  
تقدم المعارف والاستنارة العقلية من ناحية ، وبين تقدم



الحرية والفضيلة واحترام الحقوق الطبيعية للانسان من ناحية أخرى . » وسنلاحظ أنه في جميع الأزمنة والأمكنة هناك أفكار متسلطة وخرافات تختلف تبعاً لدرجة ثقافة الطبقات المختلفة من الناس ، وتبعاً لحرفتهم . فإذا كانت الآراء التعسفية التي يتشبث بها الفلاسفة تسيء إلى كل تقدم جديد للحقيقة ، فإن الآراء المتسلطة على عقول الطبقات الأقل ثقافة تؤخر انتشار الحقائق التي أصبحت معروفة ، على حين أن الأفكار المسيطرة على عقول بعض الفئسات المهنية من ذوي النفوذ والسلطان تشكل عقبات كأداء أمام الحقيقة . هذه هي الأعداء الثلاثة التي يتعين على العقل أن يحاربها بلا هوادة . وهو لا يتغلب عليها ، في معظم الأحيان ، إلا بعد كفاح طويل وشاق . ولذلك فإن تاريخ هذا الكفاح ، وتتبع مولد الخرافة وانتصارها ثم سقوطها النهائي سوف يحتل مكاناً كبيراً من هذا البحث ، ولن يكون أقل أجزائه أهمية ولا أقلها نفعا .

« والآن هل نستطيع أن نقول أننا وصلنا إلى المرحلة التي لا مجال للخوف فيها من وقوع أخطاء جديدة في حق الانسانية ، أو الرجوع إلى الأخطاء القديمة ؟ وهل أصبحنا في مأمن من أن يعود للظهور نظام فاسد يقدمه لنا « النفاق » ، ويرحب به « الجهل » ، ويباركه « الحماس » ، الأهووج ؟ وهل نضمن ألا تحدث التدبيرات الخبيثة صدها في صرح الانسانية ، وتسبب لها الشرور ؟ أننا بكل أسف

مازلنا بعيدين عن هذه الغاية . ولذلك فلا ضرر من التعرض  
خلال هذا البحث للوسائل التي كانت تستخدم لخداع  
الشعوب ، أو افسادها ، أو دفعها الى هاوية الذل والفقر .

« وتدل كل الدلائل على أننا قادمون على عصر سيوف  
يشهد أعظم الثورات التي يحققها النوع البشرى . فما الذي  
يهيئ أذهاننا الى ما يجب أن ننتظره منها ؟ وما الذي يكون  
بمثابة الدليل الصادق الذي يقودنا وسط هذه الحركات  
العارمة ؟ هل هناك ما هو أفضل ، في هذا المجال ، من  
عرض تاريخ الثورات السابقة ، التي كانت تمهيدا واعداد  
لثورة الحاسمة الكبرى ؟ أن عصر التنوير الذي نعيش  
فيه يضمن لنا أن هذه الثورة ستكون منظوية على السعادة ،  
ولكن بشرط أن نعرف كيف نستخدمها ونسخر لها كل  
قوانا .

« فلكي لا ندفع ثمننا باهظا في الحصول على السعادة  
التي يعيدها لنا مستقبل البشرية ، ولكي تنتشر هذه  
السعادة بأسرع ما يمكن ، وتعم أكبر عدد من الأفراد  
والجماعات ، ولكي تكون سعادة كاملة فيما نحققه من  
ثمرات ، ألا نجد أننا في حاجة لدراسة تاريخ العقل  
البشرى لنتعرف على العقبات التي مازالت تهددنا ، وعلى  
الوسائل التي يمكن استخدامها للتغلب عليها ؟ » .



ونستطيع أن نلاحظ في دراسة كوندورسيه مراحل متميزة تعبر كل مرحلة منها عن سمات أساسية في تقدم العقل البشرى . فيتكلم أولا عن « تجمع أفراد البشر في جماعات وأقوام » وتكوين الأسرة واختراع الأسلحة للدفاع عن النفس ونشأة اللغة ، على نحو ما بينا فيما سبق . ثم ينتقل في المرحلة الثانية الى الكلام عن « حضارة شعوب الرعاة » وظهور فكرة الايمان بالقوى الروحانية ، والاستعانة برصد النجوم الذى أدى الى ظهور علم الفلك . وفي المرحلة الثالثة يتكلم عن « العصر اليونانى حتى عهد الاسكندر وفي المرحلة الرابعة يتكلم عن « تقدم العلوم منذ تقسيمها في عهد ارسطو حتى تدهورها في العصر الوسيط » . وفي المرحلة الخامسة يتكلم عما حققه العقل البشرى من تقدم « منذ ديكارت حتى تكوين الجمهورية في فرنسا » ثم يكرس الجزء السادس والاخير من دراسته لما يتنبأ به من « أنواع التقدم في المستقبل » .

وتسيطر على هذه الدراسة في مراحلها المختلفة فكرة « الحتمية التاريخية والاجتماعية » . غير أن كوندورسيه ينفى أن تكون هذه « الحتمية » عقبة في التطلع الى مثال أعلى ، بل يرى أنها وحدها تسمح بتصوير هذا المثال وبإمكان تحقيقه بطريقة تكون أكثر قربا من اليقين كلما كانت معرفتنا بالماضى والحاضر أكثر وثوقا . واذا لم نصل

الى درجة اليقين المطلق فاننا نحقق على الأقل احتمالات  
تزداد درجتها بازدياد عدد الملاحظات السابقة ودرجة دقتها .  
« فالملاحظة المحايدة ، والحكم الصائب يكفيان فيلسوف  
التاريخ كما يكفيان عالم الفيزيكا » .

ويضيف كوندرسيه الى العتمية الاجتماعية فكرة  
توجيه العالم عن طريق « الذكاء الانساني » . وهو يقول :  
« ان تقدم الأخلاق والنظم يعتمد على تقدم المعارف » .  
وهذه الفكرة التي كانت غامضة عند تورجو تظهر عند  
كوندرسيه في تحديد ووضوح لا يقلان عما جاء بعد ذلك  
عند « أوجست كونت » ، حين أعلن « قانون الحالات الثلاث » ،  
وهو ذلك القانون الذي يفسر أشكال التطور الاجتماعي  
بموقف العقل البشري ازاء تفسير مشكلات الطبيعة .  
« فمستوى معيشة الانسان ، كما يرى كوندرسيه ، يتحدد  
بقدر تفكيره ، ويستطيع عقله ان يعرف المصائر التي  
تنتظره ، لأن العقل هو في الحقيقة الذي يحدد هذه  
المصائر » .

وفي تحليل كوندرسيه لما اكتسبه العقل البشري  
من تقدم في « مرحلة حضارة الرعاة » يقول :

« عندما أدرك الرعاة بالفطنة مدى الفائدة التي تعود  
عليهم من ملاحظة النجوم ، وأصبح ذلك أحد شواغلهم في  
سهراتهم الطويلة ، بعد أن أتاحت حياة الرعي لهم ساعات



طويلة من أوقات الفراغ ، أمكن تحقيق تقدم طفيف فى علم الفلك .

« وتأسست فى هذه المرحلة قواعد عبادات منتظمة ، وتهذبت الأفكار الداعية الى الايمان بقوى خارقة للطبيعة ، والى جانب ذلك ظهرت فئة من الرؤساء الروحانيين هنا ، أو بعض العائلات المقدسة هناك ، وتكونت منهم طبقة تدعى لنفسها امتيازات ، وتفصل نفسها عن الناس حتى تتمكن من التحكم فيهم . واحتكرت هذه الطبقة لنفسها ممارسة الطب والعلاج ، وعلم الفلك وذلك لكى تجمع فى يديها جميع الوسائل التى تمكنها من السيطرة على العقول ، وحتى لا تترك لها أى فرصة لكشف النقاب عن خداعها ، وكسر الأغلال التى تقيد بها .

« وقد ظل عدد من الشعوب فى هذه الحالة مدة قرون طويلة ، ولم تستطع أن ترتفع بنفسها الى درجات أعلى من التقدم ، بل ان اتصالها بالشعوب الأخرى التى وصلت الى درجة عالية من الحضارة لم يثر فيها حوافز الثورة ، بل اقتصر أثر هذا الاتصال على اكتساب بعض المعارف ، وبعض مستلزمات الصنعة الى جانب عدد كبير من الرذائل ، دون أن ينتزعها من حالة الجمود العقلى .

« وقد يكون من أسباب ذلك تعلق الانسان الطبيعى بالأفكار التى يتلقاها منذ حداثة ، وتمسكه بما درج عليه من عادات بيئته ، وكراهيته الطبيعية لكل نوع من أنواع

التجديد ، هذا الى جانب الكسل الجسمي والعقلي الذى كثيرا ما يتغلب على حب الاستطلاع ، وهو بعد ما زال ضعيفا .  
واذا قيل ان بعض الشعوب قد استطاعت أن تتغلب على أثر هذه العوامل ، فما ذلك الا لأنها تخلصت أولا من أثر الخرافة المسيطرة على العقول ، والتي كان يغذى شعلتها باستمرار رجال الكهنوت .

« وقد امتدح بعض الفلاسفة حالة الركود هذه وسموها حالة الطبيعة ، وجعلوا منها مصدر الحكمة والفضيلة ، وانتقدوها فلاسفة آخرون أطلقوا عليها حالة الغباء والكسل » .

« وسوف يكون فى هذا البحث محاولة لحل المسئلة الماثرة بين الفريقين . فسئرى لماذا لا يلحق بتقدم العقل دائما تقدم للمجتمعات نحو السعادة ، وكيف أن اختلاط الحقائق بالأكاذيب والأفكار المتسلطة قد أفسد الرابطة التى كان يجب أن توجد بين التقدم واستنارة العقل بأنواع المعارف ، وكيف أن هذا التقدم لا يعتمد على سعة الاستنارة بقدر ما يعتمد على صفائها ونقاؤها من الشوائب . وسئرى فى النهاية أن الرذائل التى تغانى منها الشعوب المتحضرة لا يسببها اتساع العلوم والمعارف ، بل تظهر ، على العكس ، عند تدهور هذه العلوم وانحطاطها . فالمعرفة الحققة أبعد من أن تفسد الانسان ، ولكنها على الأقل تهذيبه اذا لم تستطع أن تغيره تماما » .



**العصر اليونانى :** وعندما يتحدث كوندروسيه عن العصر اليونانى يهتم بأثر الفلسفة فى تقدم العقل البشرى وبخاصة فلسفة سقراط ، فيقول :

« ان من القواعد الأولية فى كل فلسفة جيدة هو أن تهتم بتكوين لغة خاصة ودقيقة لكل علم ، بحيث تعبر كل كلمة عن فكرة محددة ، ويؤدى ذلك الى الاحاطة بدقائق الأفكار عن طريق التحليل الصارم . » ولكن اليونان ، على العكس ، قد استغلوا بعض عيوب اللغة العامة فى التلاعب بمعانى الكلمات ، وذلك لكى يثيروا العقول فى أنواع من اللبس ، ويضيعونها فى متاهات بالتعبير بكلمة واحدة عن عدد من الأفكار المختلفة . ومع أن هذه الطريقة قد هيات نوعا من المرونة للعقول الا أنها استنفدت جهدها فى حل معضلات وهمية . وحين اضطرت « فلسفة الكلمات » هذه ، العقل البشرى لأن يقف طويلا أمام كل عقبة لا يقوى على اجتيازها ، فإنها بذلك لم تساعد على تقدمه بطريق مباشر ، وإنما مهدت فقط لهذا التقدم .

« وعرفت هذه الفلسفة باسم فلسفة السوفسطائيين . وهى حين تعلقت بمسائل قد يستحيل الوصول الى حلها ، وحين استمالتها عظمة الأشياء دون أن تفكر فيما اذا كان هناك وسيلة لبلوغها ، وحين أرادت أن تؤسس « النظريات » قبل أن تجمع « الوقائع » ، وأن تقدم فلسفة كونية قبل أن تعرف كيف تلاحظ ظواهر هذا الكون - حين أرادت

كل ذلك ، فانها لم تفعل سوى أن اقترفت أخطاء جسيمة ،  
أدت إلى وقف سير الفلسفة وهي ما تزال بعد في خطوانها  
الأولى .

« ولذلك فإن سقراط ، حين حارب السوفسطائيين ،  
وقذف الأعيابهم الكلامية بوابل من السخرية ، فقد كان  
يدعو مواطنيه ، في الوقت نفسه ، لأن يعودوا بالفلسفة  
إلى الأرض بعد أن كادت تتوه في السماء . ولم يكن معنى  
ذلك أنه كان يحتقر الفلك أو الهندسة أو ملاحظة ظواهر  
الطبيعة ، كما أنه لم يكن يفكر قط في أن يقتصر العقل  
البشرى على دراسة الأخلاق وحدها . بل تؤكد ، على  
العكس ، أن الفضل يرجع إلى مدرسته بالذات وإلى تلاميذه  
فيما يتصل بتقدم العلوم الرياضية والفيزيقية .

« ولكن سقراط أراد فقط أن ينبه الناس إلى أن  
يقصروا جهودهم على الأشياء التي وضعتها الطبيعة في متناول  
عقولهم ، وإلى أن يثبتوا موضع أقدامهم قبل أن يخطوا خطوة  
جديدة ، وإلى أن يدرسوا العالم المحيط بهم قبل أن  
يندفعوا ، على غير هدى ، إلى الفضاء المجهول .

« وكان موت سقراط حدثا هاما في تاريخ العقل  
البشرى . إذ أنه أول جريمة ولدت شرارة الحرب بين  
الفلسفة وبين الخرافة . وقد أعطى حريق المدرسة  
الفيثاغورية قبلها الانذار لكي تأخذ الفلسفة حذرهما من  
المظالم التي يقتربها مضطهدو الانسانية . وسوف تظل



الخرافة على الأرض ويظل الاضطهاد طالما ظل هناك رجال  
كهنوت أو ملوك .

« اذ أن رجال الكهنوت أحسوا ، فى مرارة ، بأن بعض  
الناس ( وهم الفلاسفة ) يبحثون لتحسين عقولهم بالرجوع  
الى العلل الأولى للأشياء ، ويدركون أثناء هذا البحث سخف  
أسرار الكهنوت وتفاهة طقوسهم . وخافت فئة الكهنوت أن  
يلقن الفلاسفة ما توصلوا اليه من علوم الطبيعة وقوانينها  
الى تلاميذهم ، وأن تنتقل هذه العلوم والمعارف بعد ذلك  
الى كل من يبحث لتثقيف عقله حتى يعطى لشخصيته وزنا  
وقيمة . فاتهم رجال الدين الفلاسفة بالالحاد والتجديف  
فى حق الآلهة حتى يفوتوا عليهم فرصة افهام الشعوب  
حقيقة موقف رجال الدين من تعويقهم عن الوصول الى  
الحقيقة . ومال بعض الفلاسفة الى تجنب الاضطهاد باتخاذ  
موقف وسط ، فلم يلقنوا مبادئهم الا الى أخلص الخلقاء  
من تلاميذهم ، وحجبوا عن الشعب الأفكار التى وجدوا فيها  
مساسا بمعتقداته الراسخة .

### العصور الحديثة :

« تقدم العقل البشرى ببطء شديد خلال العصر  
الوسيطة بفعل التقدم الطبيعى للحضارة ، وذلك لاستيلاء  
الخرافة والأساطير عليه من ناحية ، ولسيادة حكم الطغيان  
الذى شل العقول بسبب الخوف والبؤس من ناحية أخرى .

« ولكن عصر النهضة مهد لانتشار العلوم الانسانية ،  
ذلك الانتشار الذى ما لبث أن بعث العقول من رقادها ،  
وأحدث تقدما سريعا فى الفكر بما يشبه الثورة • وانتقل  
هذا التقدم من بلد الى آخر بشكل يضمن لنا أنه لابد أن  
يعم ، فى وقت قريب ، الجنس البشرى فى مجموعه •

« وهكذا نرى أنه بعد أن هامت البشرية على وجهها  
فى متاهات الجهل أحقابا طويلة ، وبعد أن تحيرت العقول  
فى نظريات ناقصة أو غامضة ، توصل المفكرون فى النهاية  
الى معرفة الحقوق الطبيعية للانسان ، واستخلاصها من هذه  
الحقيقة الأساسية ، وهى أن الانسان كائن له شعور  
ويستطيع أن يكون احكاما ويكتسب افكارا خلقية •

« ووجدوا أن الإبقاء على هذه الحقوق يجب أن يكون  
الهدف الوحيد من اجتماع الناس وتكوينهم للمجتمعات  
السياسية ، وأن التنظيم الاجتماعى يجب أن يكون فى  
ضمان الاحتفاظ بهذه الحقوق مع العدالة التامة فى أوسع  
نطاق ممكن •

« وهكذا قضى على المبدأ القديم الذى كان يقسم الناس  
الى فئتين منفصلتين لا تداخل بينهما : فئة قدر لها أن  
تحكم ، وفئة كتبت عليها أن تخضع • الأولى تتسلح بالكذب ،  
والثانية تدافع عن نفسها ضد الخداع والتضليل • وانتهى



الأمر الى الاعتراف بأن للجميع حقا متساويا في تنوير عقولهم بما يحقق مصالحهم ، ومعرفة جميع الحقائق ، وبأنه لا حق لأى سلطة من السلطات التى اختاروها لتتولى أمورهم فى أن تحجب عنهم أى حقيقة .

« هذه المبادئ الذى اشتهر « لوك » بالدفاع عنها ، وقد وجدت بعد ذلك فى « روسو » خير من ينميتها وينشرها فى قوة ، وهو يستحق المجد لأنه وضعها فى عداد الحقائق التى لا يسمح لأحد لا بنسيانها ولا بمحاربتها . وعلى هذا النحو أصبح الانسان يستطيع أن ينمى قواه ، وأن يحصل على ثمرة جهوده ، وأن يكفى جميع حاجاته بحرية مطلقة . وغدا الصالح العام لكل مجتمع ، لا فى الحد من ممارسة هذه الحقوق ، بل فى الحيلولة ، على العكس دون أساسها .

« على أن ضروب التقدم هذه فى مجالات السياسة والاقتصاد كانت تركز الى قاعدة أساسية من الفلسفة العامة أو الميتافيزيقا بأوسع معانى هذه الكلمة .

« ويعود الفضل الى « ديكارت » فى أنه أرجع الميتافيزيقا الى نطاق العقل ، وذلك حين شعر بأن مسائلها يجب أن تصدر كلها عن حقائق « واضحة » « وأولية » تطلعنا عليها ملاحظة العمليات التى تدور فى عقلنا .

« ثم أخذ « لوك » الخيط الذى وجه به الفلسفة فى نفس الطريق . فبين أن التحليل الدقيق للأفكار ، بارجاعها واحدة بعد أخرى الى أفكار أكثر مباشرة من حيث أصولها ، أو أكثر بساطة من حيث تركيبها ، هو الوسيلة الوحيدة التى تحول بيننا وبين الضياع فى خضم من المعلومات الناقصة ، أو غير المتسقة أو غير المحددة ، وهى تلك المعلومات التى ألقت بها الصدف أمامنا بغير نظام وتلقيناها بغير تفكير . وقد أثبت بفضل هذا التحليل نفسه ، أن جميع الأفكار هى نتاج لعمليات يمارسها ذكاؤنا على أنواع المحسوسات التى تلقيناها . أو بمعنى أدق هى تركيبات لهذه المحسوسات تعيدها علينا الذاكرة فى آن واحد ، ولكن بطريقة تمكن الانتباه أو الإدراك الحسى أن يقف أو يقتصر على جزء فقط من هذه المحسوسات المركبة .

« كما استطاع لوك أن يؤكد لنا ، أننا حين نلصق كلمة واحدة بكل فكرة بعد أن نحللها ونحددها ، فأننا نصل الى تذكر هذه الفكرة دائما هى نفسها ، أى مكونة من عناصرها البسيطة ، ومحصورة فى نفس الحدود . وحينئذ نستطيع استخدامها فى عدد من الأحكام دون أن نخشى الوقوع فى الخطأ . وعلى العكس ، اذا لم تكن الكلمات تعبر عن معنى محدد ، فإنها تثير أفكارا مختلفة فى العقل الواحد ، وهذا هو المصدر الخصب لأخطائنا . وأخيرا فإن لوك كان صاحب الفضل فى أنه وضع حدود الذكاء



الانساني ، أو بمعنى آخر حدد طبيعة الحقائق الذي يستطيع أن يعرفها العقل ، والموضوعات التي يستطيع أن يشتمل عليها .

« وأصبح هذا المنهج هو منهج الفلاسفة جميعا .  
و حين طبقوه على الأخلاق ، والسياسة ، والاقتصاد ، استطاعوا أن يحققوا تقدم هذه العلوم بنفس الخطوات الثابتة التي حققتها العلوم الطبيعية والتي تتلخص في ألا نقبل إلا الحقائق التي قام عليها البرهان ، وأن تفصل هذه الحقائق عما عداها مما لا زالت موضع الشك أو عدم اليقين ، وأن نوطن أنفسنا على أن نجهل ما لا يمكن معرفته ، وما سيستحيل علينا دائما معرفته .

« وحينما حققت العلوم الانسانية هذه الخطوة استطاعت أن تحارب بكل قوة وعزم جرائم التعصب والطغيان ، وتعقبت في نطاق الدين ، والادارة ، والأخلاق ، والقوانين كل ما يحمل طابع الظلم ، والقسوة ، والوحشية ، وأطلقت صيحتها في سبيل اعلاء هذه المبادئ الثلاثة : العقل ، والتسامح ، والانسانية » .

مستقبل البشرية :

يعبر كوندرسيه عن مستقبل البشرية بمثال أعلى ذي ثلاث شعب : عالمية ، واجتماعية ، وأخلاقية . فيقول :

« ان آمالنا عن الحالة المستقبلية للنوع البشرى يمكن تلخيصها فى هذه النقط الثلاثة الرئيسية : القضاء على عدم المساواة بين الدول ، وتقديم فكرة المساواة بين أفراد شعب واحد ، وأخيرا التحسن الخلقى للانسان .

« ومن حسن الطالع أن عدم المساواة بين الدول قد أخذ يختفى فعلا ، وأن الاتصال بين الدول عن طريق التجارة وغيرها قد أتاح لمبادئ الاستقلال والحرية أن تتغلغل الى أبعد المناطق فى آسيا وأفريقيا . وستغمر العالم كله ، فى وقت قريب ، أنوار العلم والمعرفة وبذلك يختفى كل أثر للاستغلال . وحينئذ تحين اللحظة التى لرقبها حين لا تضىء الشمس على الأرض الا لأناس أحرار ، لا يعترفون بسلطان غير سلطان العقل . »

« أما من حيث عدم المساواة بين الأفراد داخل نطاق دولة واحدة ، فهو ذو ثلاثة أوجه : عدم مساواة فى الثروة ، وعدم مساواة فى الحالة الاجتماعية ، وعدم مساواة فى التعليم . »

ولا يعتقد كوندراسيه ، أن يرى ممكنا أن مرغوبا فيه أن تختفى كل هذه الظواهر تماما ، ويقول فى ذلك :



« اننا اذا حاولنا أن نقضي على هذه الظواهر قضاء مبرما ، فسنفتح الباب لمصادر أخرى لعدم المساواة أشد خطرا ، وسنوجه الى حقوق الناس ضربات أكثر مباشرة وأبلغ ضررا » .

ولكن مع ذلك يعتقد أن عدم المساواة ، في هذه المجالات الثلاثة ، في طريقه الى التناقص المستمر ، وأن السير في هذا الاتجاه لابد أن يزداد سرعة على مر الزمن . فالثروات تتجه طبيعيا نحو التقارب ، ولا شك أن التشريعات الحكيمة في مجال الصناعة والتجارة ، ووضع نظام ضرائبي عادل ، واصلاح قوانين الأحوال الشخصية ، ومحاربة العادات الضارة ، كل ذلك سيقوى الاتجاه نحو العدالة الاجتماعية .

« أما من حيث عدم المساواة في التعليم ، فالحقضاء عليه من أسهل الأمور . فمن طريق الاختيار الصالح لأنواع المعرفة ، وللمناهج الملائمة لتعليمها ، يمكن تثقيف جمهور الشعب في مجموعه بما يحتاج كل انسان لمعرفته لكي يحسن ادارة بيته وعمله ، وتنمية قدراته ومواهبه ، ولمعرفة حقوقه وواجباته ، وأخيرا لكي لا يشعر بأنه غريب على المشاعر السامية التي تشرق الطبيعية الانسانية . وخلاصة القول أن التعليم يجب أن يكون لخلق انسان حر ، سيد لنفسه ، بحيث يستطيع أن يتجنب أخطار الأفكار المتسلطة والانفعالات الجامحة » .

وهكذا يعتقد كوندورسييه اعتقادا راسخا أن انسان  
المستقبل سيكون أقوى ، وأسعد ، وأكثر ذكاء من انسان  
اليوم . وأن الفيلسوف الذى يتألم اليوم من الأخطاء  
والجرائم وأنواع المظالم التى مازالت تلتطخ سطح الأرض  
سوف يجد العزاء فى مشهده. لوحة البشرية المستقبلية التى  
ستكون متحررة من كل هذه القيود التى ترسف فيها  
اليوم ، متغلبة على كل العوامل التى تعوق التقدم ، وسائرة  
بخطى ثابتة فى طريق « الحقيقة » و « الفضيلة » ،  
و « السعادة » .

---

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٩٥/٤٨٩١

---

ISBN — 977 — 01 — 4398 — 7





# مكتبات الأمانة



القراءة للجميع

معمية الرعاية المتكاملة

بسعر رمزي

خمسة وعشرون قرش

بمناسبة

مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٥

tx.  
4  
32  
2

DIJOLUECA FICAGHUMI HIA



0393081

معد

الهيئة العامة

للكتاب